

# Zváračská kukla samostmievacia Transformer



**Návod na použitie**  
Preklad originálneho návodu



Ďakujeme vám za zakúpenie tohto produktu, prajeme vám spokojnosť s jeho používaním.

Stali ste sa majiteľom automaticky zatemňujúcej masky. Táto maska sa vyznačuje maximálnou bezpečnosťou a jednoduchou obsluhou, je to spoľahlivé, vysoko výkonné zariadenie s rýchlou inštaláciou. Poskytuje stálu ochranu pred UV a IR žiarením, teplom. Aj keď je jeho použitie jednoduché, jeho prevádzka musí zodpovedať požiadavkám a predpisom o ochrane zdravia a bezpečnosti platným v oblasti, kde sa používa.

Automaticky stmavujúca zväracia maska umožňuje bezpečnú prácu počas zvárania. Automatický prepínač zaisťuje pohodlnú prácu a možnosť nastavenia parametrov a veľkosti masky vám umožňuje prispôbiť ju práve vykonávanej práci a požiadavkám používateľa. Masku je vybavená plynulým nastavením citlivosti foto-senzorov. Masku je vybavená prepínačom zväracích režimov medzi TIG a MMA, MAG MIG, TIG a nastavením úrovne zatmavenia.

## BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

1. Pred použitím sa uistite, či je nastavený správny stupeň stmievania.
2. Zväracia kukla chráni oči a tvár pred iskrami, prachom a žiarením, ktoré sa vyskytujú počas procesu zvárania.
3. Výber citlivosti.

Pomocou gombíka 1 môžete nastaviť citlivosť prilby, t. j. na svetlo, na ktoré má reagovať. Minimálnu hodnotu nastavujeme pri použití vysokých ampérov a pri zváraní v jasne osvetlenej miestnosti alebo na slnku. Nastavte gombík na maximum v prípade zvárania pri nízkom prúde, za zhoršených svetelných podmienok. Toto nastavenie sa odporúča aj pri zváraní TIG.

4. Nasadenie prilby.

Automatická zväracia prilba je vybavená čelenkou, ktorá umožňuje jej prispôbenie individuálnym potrebám a poskytuje každému užívateľovi správny pozorovací uhol. Prilbu je možné nastaviť v troch rozmeroch. To sa deje posunutím príslušného háku (spony).

## VYSVETLENIE PIKTOGRAMOV



Dbajte na zvýšenú opatrnosť



Pred použitím sa zoznámte s obsahom návodu na obsluhu



Vyberte vhodný spôsob recyklácie

Elektrické náradie, príslušenstvo a obal zlikvidujte v súlade s platnými pravidlami ochrany životného prostredia.

Plastové diely sú správne označené, aby zodpovedajúcim spôsobom chránili životné prostredie.



Elektrické náradie nevyhadzujte do domového odpadu. Podľa európskej smernice 2002/96 / ES o starých, použitých elektrických a elektronických nástrojoch a jej uplatňovaní vo vnútroštátnych právnych predpisoch by sa malo vylúčené elektrické náradie nevhodné na použitie zbierať osobitne a recyklovať ekologickým spôsobom.

**PO ROZBALENÍ KUKLY SA UISTITE, ŽE ŽIADEN PRVOK NIE JE POŠKODENÝ, ALEBO ZLOMENÝ.**



1. Filter
2. Solárny článok
3. Nastavenie stupňa zatmavenia

### Popis filtra



1. Citlivosť
2. Oneskorenie
3. Kryt filtra

## OBSLUHA

Úroveň stmievania sa nastavuje pomocou bočného gombíka. Odporúčaná úroveň stmievania v závislosti od spôsobu zvárania je uvedená v nasledujúcej tabuľke.

Stupeň odtieňa DIN	Proces zvárania / prúd [A]						
	Stick elektródy (MMA)	MIG ťažké kovy	MIG - ľahké zliatiny	TIG	MAG	Plazmové rezanie	Mikroplazmové zváranie
4							1,5-6
5							6-15
6							15-40
7							40-60
8	20-60			10-30	5-70	50-70	60-100
9	60-100	70-125		30-70	70-100	100-125	100-125
10	100-150	125-175	125-175	70-125	100-150	125-150	125-175
11	150-200	175-250	175-225	125-200	150-225	150-175	175-225
12	200-300	250-350	225-300	200-300	225-400	175-250	225-300
13	300-450	350-450	300-400	300-350	400-500	250-400	300-500
14	>450	>450	>400	>350	>500		

**Citlivosť** určuje množstvo svetla potrebného na stmavenie filtra. Tento parameter by sa mal nastaviť podľa vašich preferencií a podmienok zvárania. Minimálna poloha sa odporúča pre vysoké zosilňovače v jasne osvetlených miestnostiach alebo na priamom slnečnom svetle. Maximum nastavujeme pri zváraní nízkym prúdom pri slabom osvetlení, toto nastavenie sa odporúča aj pri zváraní TIG.

**Oneskorenie** je doba, po ktorú má filter zostať tmavý po ukončení oblúka, v rozmedzí 0,1 - 0,9 sekundy. Horúci kov môže často ihneď po zváraní zaslepiť, a preto môže byť táto funkcia veľmi užitočná.

## ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

Počas skladovania sa odporúča otočiť všetky gombíky na minimum. Tým sa predĺži výdrž batérie.

Skladovanie by sa malo uskutočňovať v suchej miestnosti s konštantnou teplotou, nie nižšou ako - 10 ° C a vyššou ako 50 ° C. Nádrie pravidelne čistite stlačeným vzduchom. Vonkajšia strana filtra musí byť čistá a bez poškodenia. Zaistíte tak správnu funkciu.

## VÝMENA KRYTU FILTRA

Výmena prebieha oddelením starého krytu na jeho mieste, inštaláciou nového, pričom nezabudnite rozbiť ochrannú fóliu.

Vonkajší kryt je nahradený odskrutkovaním 2 skrutiek upevňujúcich rám. Po uvoľnení rámu by ste mali nadvihnúť celý filter, pod ktorým je umiestnený predný kryt filtra.



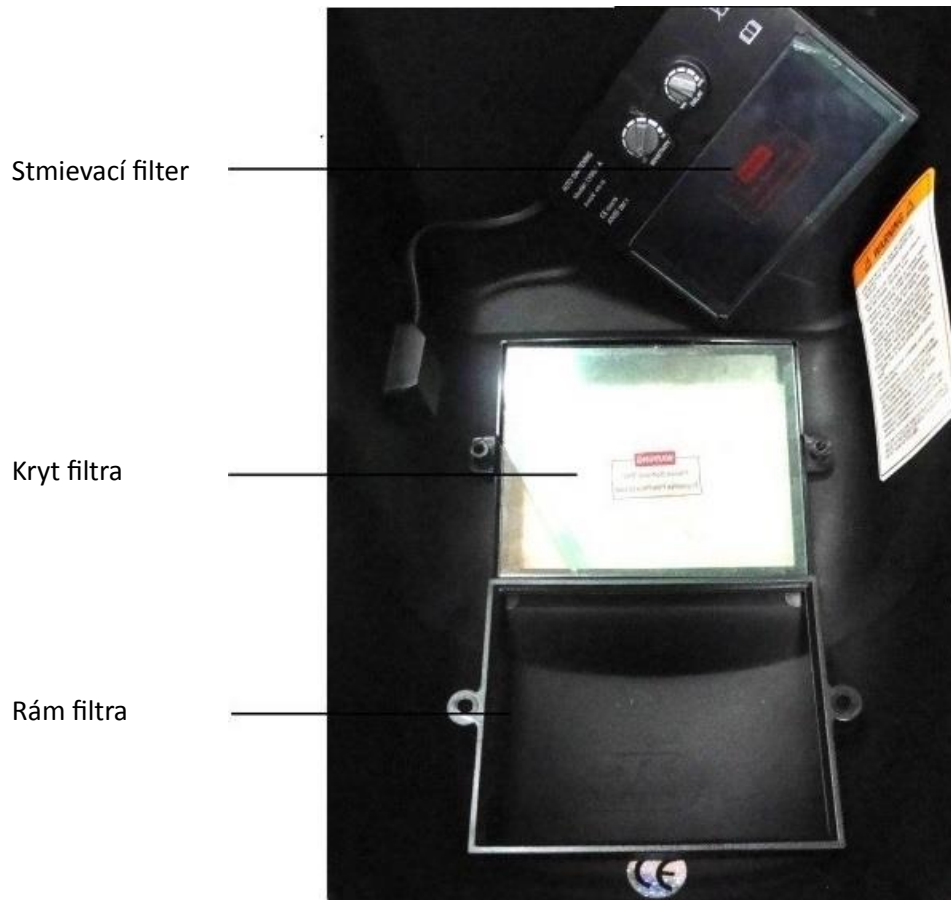
1. Uvoľniť za účelom výmeny

2. Odstrániť ochrannú fóliu

Výmena vonkajšieho krytu sa vykonáva odskrutkovaním 2 skrutiek, ktoré upevňujú rám. Po uvoľnení rámu by ste mali zdvihnúť celý zatemňovací filter, pod ktorým je umiestnený predný kryt filtra.



1. Upevňovacia skrutka rámu filtra



**POZNÁMKA** Pri inštalácii krytov nezabudnite odstrániť ochrannú fóliu.

## NAJČASTEJŠIE PROBLÉMY A RIEŠENIE

**Neprirodzené stmievanie:** Čelenka je umiestnená nerovnomerne a od očí k sklu filtra je nerovná vzdialenosť. (Premiestnite čelenku, aby sa zmenšili rozdiely vo vzdialenosti od filtra.)

**Automaticky stmievajúci filter nestmavne ani neblinká.**

- Čelné sklo je znečistené alebo poškodené (vymeňte).
- Senzory sú znečistené (vyčistite povrch senzorov).
- Zvárací prúd je príliš nízky (masku znovu nastavte).

### Pomalá reakcia

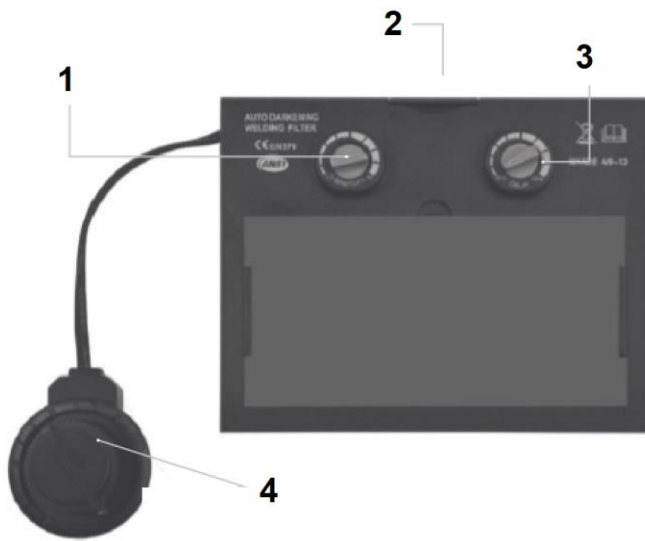
Prevádzková teplota je príliš nízka (helmu nepoužívajte pri teplotách nižších ako - 5 ° C alebo 23 ° F.

### Zlá viditeľnosť

- Čelné sklo / interiér alebo filter sú znečistené (vymeňte sklá).
- Okolité osvetlenie je nedostatočné.

## TECHNICKÉ PARAMETRE

Napájanie	-	batéria - fotobunka
Materiál	-	PA / PP
Zorné pole		93x43 mm
Stupeň ochrany v zosvetlenom stave	-	DIN 4
Rozsah stupňa ochrany v tmavom stave	-	DIN 9 - 13
Čas odozvy svetlo - tma	-	5/30000s
Čas odozvy od tmy po svetlo	-	0.1s~0,8s
Teplota použitia	-	- 5°C + 55°C
Skladovacia teplota	-	- 10°C + 65°C
Ochrana očí	-	EN379 ANSI Z87.1-2010
Ochrana tváre	-	EN175
Hmotnosť prilby	-	450 g ± 10g



#### 1. Sensitivity / citlivosť

Otáčací gombík na nastavenie citlivosti samozatmavovacieho skla

#### 2. Kryt batérie

#### 3. Delay / oneskorenie

Otáčací gombík pre nastavenie oneskorenia rozjasnenia

#### 4. Otáčanie gombík pre nastavenie stupňa zatemnenia

## Záručné podmienky

V súlade so zákonom č. 136/2002 Zb. sa na Vami zakúpený výrobok poskytuje záruka na dobu 24 mesiacov od dátumu predaja. V prípade nákupu tovaru používaného na obchodnú, alebo podnikateľskú činnosť je záručná doba 12 mesiacov. Záruka je poskytovaná iba v prípade, že sú výrobky používané v súlade s návodom na obsluhu a spôsobu použitia.

Zo záruky sú vyňaté všetky diely podliehajúce prirodzenému opotrebovaniu, preťaženiu, použitím výrobku na iné účely, než na ktoré je určený a na závady vzniknuté pri doprave, alebo nesprávnym (neodborným) zaobchádzaním. Za nesprávne zaobchádzanie považujeme príklad, kedy nebol braný ohľad na návod na obsluhu a všeobecne záväzné predpisy pre prácu s výrobkom. Podobne sa hodnotí aj pokus o neodbornú opravu nad rámec odporúčanej údržby.

Záruka sa vzťahuje výlučne na závady spôsobené chybou materiálu, výrobnej montáže, alebo technológiou spracovania.

Nárok na uplatnenie záruky zaniká:

- 1) výrobok nebol používaný v súlade s návodom na obsluhu
- 2) bol vykonaný akýkoľvek zásah do konštrukcie stroja bez predchádzajúceho písomného súhlasu výrobcu
- 3) výrobok bol používaný v iných podmienkach, alebo na iné účely, než na ktoré je určený
- 4) bola niektorá časť výrobku nahradená neoriginálnou súčasťou
- 5) k poškodeniu výrobku, alebo k nadmernému opotrebovaniu došlo vinou nedostatočnej údržby
- 6) škody vzniknuté pôsobením vonkajších mechanických, teplotných či chemických vplyvov
- 7) vady boli spôsobené nevhodným skladovaním, či manipuláciou s výrobkom



8) výrobok bol používaný (pre daný typ výrobku) v agresívnom prostredí napr. prašnom, vlhkom

9) výrobok bol použitý nad rámec prípustného zaťaženia

Záruka sa nevzťahuje na položky u ktorých možno očakávať opotrebenie v dôsledku ich normálnej funkcie (napr. opotrebenie uhlíkov, zapalovacia sviečka atď.)

Na prevádzku výrobkov používajte iba odporúčané príslušenstvo a originálne náhradné diely.

Nároky uplatňujte ihneď po zistení závady u predajcu, ktorý Vám výrobok predal a informujte sa o možnostiach opravy v poverenej opravovni. Ak sa nebude na Vami uplatňovanú závadu vzťahovať záruka, budú Vám fakturované práce a náklady spojené s kontrolou a montážou a demontážou súčastí.

Pri uplatňovaní nárokov predložte riadne vyplnený záručný list, alebo iný doklad o kúpe opatrený dátumom predaja.

Do opravy odovzdávajte výrobok v čistom stave, riadne vyčistený, zbavený prachu či špiny. Spolu s výrobkom zašlite aj jeho originálne príslušenstvo na určenie presnej diagnostiky závady.

Pri zasielaní dopravnou službou vylejte z výrobku nespotrebované palivo a olej. Výrobok riadne zabaľte, najlepšie do pôvodného obalu tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu. Škody, spôsobené nedostatočným zabalením zásielky, nemožno uznať ako záručné vady!

Do motorov používajte len palivá a oleje zodpovedajúcej klasifikácie, príp. palivá a oleje odporúčané značkovým predajcom. Vzniknuté škody, spôsobené používaním nevhodného paliva a nevhodných olejov, Vám nebudú v záruke uznané.